

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/25

29 May 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع
بانكوك، 1-5 يوليه/تموز 2013

مقترح مشروع: بوتان

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

اليونيب /اليونديبي

• خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون (الشريحة الثانية)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
بوتان

أولاً: عنوان المشروع	الوكالة المنفذة
خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	اليونديبي/اليونيب (الوكالة الرئيسية)

ثانياً: أحدث بيانات المادة 7	العام: 2011	0.28 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
------------------------------	-------------	------------------------------------

ثالثاً: أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		العام: 2011						
المادة الكيميائية	أيروسولات	رغاوي	مكافحة النيران	التبريد	مذيبات	عوامل التصنيع	الاستخدام في المختبرات	الاستهلاك الإجمالي للقطاع
				تصنيع	خدمة			
الهيدروكلوروفلوروكربون-123								
الهيدروكلوروفلوروكربون-124								
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب								
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب								
الهيدروكلوروفلوروكربون-22				0.3				0.3

رابعاً: بيانات الاستهلاك (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		خط الأساس للفترة 2009 – 2010:	
0.3	نقطة البداية للتخفيضات الإجمالية المستدامة	0.3	الاستهلاك المؤهل للتمويل (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
0	المتبقي	0.3	الموافق عليه بالفعل

خامساً: خطة الأعمال		2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	المجموع
اليونديبي	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)	0.03			0.04				0.01	0.08
	التمويل (بالدولارات الأمريكية)	45,780			62,130				20,710	128,620
اليونيب	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)	0.05			0.05				0.02	0.12
	التمويل (بالدولارات الأمريكية)	79,100			94,920				31,640	205,660

سادساً: بيانات المشروع											
2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2024	المجموع
غير متاح	غير متاح	0.3	0.3	0.27	0.27	0.27	0.27	0.27	0.2	0.2	حدود الاستهلاك وفقاً لبروتوكول مونتريال
غير متاح	غير متاح	0.28	0.28	0.25	0.25	0.25	0.25	0.2	0.1	0.1	أقصى استهلاك مسموح به (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
100,000	0	70,000	0	0	84,000	0	0	0	0	0	التمويل المتفق عليه (بالدولارات الأمريكية)
13,000	0	9,100	0	0	10,920	0	0	0	0	0	
70,000	0	42,000	0	0	57,000	0	0	0	0	0	التمويل المتفق عليه (بالدولارات الأمريكية)
6,300	0	3,780	0	0	5,130	0	0	0	0	0	
170,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التمويل المتفق عليها اللجنة التنفيذية (بالدولارات الأمريكية)
19,300	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	112,000	0	0	0	0	0	0	0	0	مجموع الأموال المطلوبة للموافقة عليها في هذا الاجتماع (بالدولارات الأمريكية)
0	0	12,880	0	0	0	0	0	0	0	0	

توصية الأمانة	موافقة شمولية
---------------	---------------

وصف المشروع

1- بالنيابة عن حكومة بوتان، قدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى الاجتماع السبعين للجنة التنفيذية طلباً لتمويل الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية قدرها 124 800 دولار أمريكي، وتشمل 70 000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 9 100 دولار أمريكي لليونيب، و42 000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 3 780 دولاراً أمريكياً لليونديبي. ويشتمل الطلب على تقديم تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وخطة التنفيذ للفترة 2013-2016.

الخلفية

2- وافقت اللجنة التنفيذية على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لبوتان في اجتماعها الثالث والستين للإزالة الكاملة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2020، مع كمية متبقية للخدمة نسبتها 2.5 في المائة حتى عام 2025. وكان إجمالي التمويل الموافق عليه من حيث المبدأ قدره 470 000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 53 580 دولاراً أمريكياً. وفي الاجتماع نفسه، وافقت اللجنة التنفيذية على الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بقيمة إجمالية قدرها 189 300 دولار أمريكي، وتتألف من 100 000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 13 000 دولار أمريكي لليونيب، و70 000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 6 300 دولار أمريكي لليونديبي لتنفيذ أنشطة السنتين الأولتين من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

3- نُفذت الأنشطة التالية ضمن الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إطار عنصر اليونيب: إنفاذ حظر على استيراد المعدات التي تحتوي على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من يناير/كانون الثاني 2013، وتقديم حوافز ضريبية للذين لا يستخدمون المعدات القائمة على المواد المستنفدة للأوزون، ووضع نظام للحصص كجزء من عنصر السياسات والإنفاذ. وفيما يتعلق بالتدريب، اشتملت الأنشطة المنفذة ضمن الشريحة الأولى على حلقات عمل لموظفي الإنفاذ، وتدريب المدربين لتقنيي الخدمة على الممارسات الجيدة للخدمة والاسترداد، وبدء العمل بنظام لإصدار الشهادات للتقنيين وشراء بعض وحدات الكشف عن غازات التبريد. كما أُطلق عدد من أنشطة التوعية والترويج، فضلاً عن توزيع ملصقات وأشرطة فيديو تتضمن رسائل بشأن حماية الأوزون وتظهر فيها ملكة بوتان بمشاركة من المدارس خلال هذه الفترة.

4- وأعدت الأنشطة المقررة للتمويل المشترك مثل تلك المتعلقة بالمعايير ووضع العلامات، وقدم مقترح لينظر فيه الصندوق الإنمائي لرابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي. ومن المتوقع وصول رد إيجابي بشأن المقترح بحلول منتصف عام 2013.

5- وفيما يتعلق بالعنصر الذي ينفذه اليونديبي، اشتملت الأنشطة المضطلع بها على مشاورات مكثفة مع أصحاب المصلحة الوطنيين لوضع اللمسات الأخيرة على مواصفات معدات الاسترداد والاستصلاح المطلوبة للمشروع. كما قدمت بعض المعدات جنباً إلى جنب مع غيرها من الملحقات التي يتعين استخدامها في التدريب المستمر لتقنيي الخدمة إلى معاهد التدريب المهني. وأشار التقرير إلى أنه تم نقل تنفيذ العنصر الفرعي بشأن بدء العمل بنظام الحوافز لإعادة التهيئة إلى الفترة 2013-2014 على النحو الذي اقترحه أصحاب المصلحة.

مستوى صرف التمويل

6- حتى مارس/آذار 2013، أُبلغ عن صرف مبلغ 151 934 دولاراً أمريكياً (89 في المائة) من أصل مبلغ 170 000 دولار أمريكي موافق عليه للشريحة الأولى. ومن هذا المبلغ، صرف اليونيب 81 934 دولاراً أمريكياً

وصرف اليونديبي 70 000 دولار أمريكي. ومعظم الرصيد البالغ 18 066 دولارا أمريكيا متعهد به، وسيتم صرفه في عام 2013.

الخط السنوي للشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

7- ترد أدناه الأنشطة الرئيسية التي ستنفذ بين عامي 2013 و2016:

(أ) سيُضطلع في إطار عنصر السياسات والإنفاذ المتعلق بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بما يلي:

(1) استمرار الحظر المفروض على الواردات من المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الذي بدأ العمل به في مطلع هذا العام، فضلا عن التنفيذ الصارم لنظام الحصص؛

(2) الانتهاء من نظام الحوافز الضريبية لاستخدام المعدات غير القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وتنفيذه في أقرب وقت ممكن؛

(3) متابعة حلقات عمل بناء القدرات لموظفي الإنفاذ وخاصة بشأن اللوائح الجديدة؛

(ب) ستركز برامج تبادل المعلومات والمناصرة على المشاورات مع أصحاب المصلحة من أجل تصميم وسائل الاتصال الأكثر صلة لاستكمال الأنشطة الأخرى الواردة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وإعداد مواد التوعية مثل المطبوعات والفيديو، ونشرها في البلد لبناء القدرات؛

(ج) سيستمر تدريب تقني الخدمة وسيتم الانتهاء من إعداد معايير ووضع إجراء لحصول تقنيي الخدمة على شهادات رسمية؛

(د) سيستمر تنفيذ برنامج الاسترداد والاستصلاح فضلا عن نظام الحوافز لقطاع الخدمة، بالنظر إلى أن المعدات متاحة الآن للاستخدام من قبل أصحاب المصلحة المعنيين؛

(هـ) من المتوقع أيضا الموافقة على الأنشطة المقترحة للتمويل المشترك مع الصندوق الإنمائي لرابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي خلال هذه الفترة ومن المحتمل تنفيذها، مما يعزز منافع المناخ المشتركة لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

نظام عامل بشأن إصدار التراخيص

8- تمشيا مع المقرر 17/63 وعلى النحو المطلوب بموجب الاتفاق بين حكومة بوتان واللجنة التنفيذية، أكدت حكومة بوتان من خلال رسالة رسمية تلقتها الأمانة وجود نظام عامل لإنفاذ الأحكام المتعلقة بالتراخيص والحصص بالنسبة للواردات والصادرات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومن شأن النظام أن يضمن امتثال البلد للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

9- ظل استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بوتان ثابتا بين عامي 2008 و2011. وكان أحدث استهلاك مبلغ عنه (2011) على نفس مستوى خط الأساس. وبالنظر إلى هذا الاتجاه في الاستهلاك، فإن بوتان في طريقها إلى تحقيق هدفها في عام 2013. وخط الأساس المحدد يساوي الكمية الواردة في الاتفاق المبرم بين حكومة بوتان واللجنة التنفيذية. ولذلك، لا توجد حاجة إلى إجراء تعديلات على الاتفاق.

استعراض التقرير المرحلي عن الفترة 2011-2012 المقدم من اليونيب

10- طلبت الأمانة إلى اليونيب أن يقدم بعض المعلومات التفصيلية والتوضيحات بشأن الأنشطة التي بدأت في إطار سياسة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وتعزيز التوعية وغيرها، المنفذة خلال الشريحة الأولى. وعلى وجه الخصوص، طلبت معلومات تفصيلية عن المقترح بشأن تقديم حوافز ضريبية لاستخدام معدات غير قائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، والحظر المفروض على استيراد المعدات التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المعمول به منذ بداية عام 2013، وكيف ستنفذ هذه التدابير ومن سيستفيد منها. ولاحظت الأمانة أيضا أن هناك عددا من الأنشطة المقررة في إطار عنصر التوعية مثل البحوث وتحليل احتياجات بوتان من المعلومات والمناصرة والتي لم يتم الإبلاغ عنها. وسألت الأمانة كيف اكتملت هذه الأنشطة وما هي النتائج. والثمست توضيحات أيضا فيما يتعلق بأنشطة التدريب، بالنظر إلى أن التقرير يشير فيما يبدو إلى أنه في حين تم تسليم المعدات، فلم تبدأ إلا الأعمال التحضيرية. وعموما، كانت الأمانة تريد أن تعرف كيف ستسهم هذه الأنشطة في الوفاء بالتزامات البلد بموجب بروتوكول مونتريال.

11- وأفاد اليونيب بأن المبادئ التوجيهية المتعلقة بحظر استيراد المعدات التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قد صدرت. وفي حين أن الحظر لا يمنع تماما دخول المعدات التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فإنه يتطلب من مستوردي هذه المعدات تقديم ما يبرر سبب عدم وجود بديل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في السوق لهذا المنتج الذي يقدم طلب تصريح بشأنه. ويتم رصد هذا التبرير عن كثب، ويجري فحصه وإنفاذه بصرامة. وفيما يتعلق بالحوافز الضريبية، فإن المقترح القائم يتعلق بخفض الضريبة الجمركية للذين يرغبون في استيراد بدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وهذه المسألة قيد الاستعراض في الوقت الحالي. وأشار اليونيب أيضا إلى أنه يجري الانتهاء من استراتيجية الاتصال التي تدعم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ويتشاور بشأنها مع أصحاب المصلحة.

12- وقدم اليونيب معلومات إضافية فيما يتعلق بالدورات التدريبية، وأوضح أن مواد التدريب قيد الإعداد وسيتم الانتهاء منها قريبا. وكرر أيضا أنه بما أن معاهد التدريب المهني ستقدم التدريب ولم يتم الانتهاء من الاتفاقات مع هذه معاهد إلا مؤخرا، فقد قررت وحدة الأوزون الوطنية تنفيذ حلقات العمل التدريبية المقررة في إطار الشريحة الأولى فوراً خلال بداية الشريحة الثانية.

13- وفيما يتعلق بعنصر الاستثمار، استرعت الأمانة انتباه اليونيب إلى أنه تمت الموافقة على ما مجموعه 70 000 دولار أمريكي لتنفيذ برنامج الاسترداد والاستصلاح فضلا عن برامج إعادة التهيئة في إطار الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأشارت إلى أنه في حين أظهر التقرير المالي صرف 100 في المائة، فلم يثبت إلا بعض التقدم في تنفيذ برنامج الاسترداد والاستصلاح. ولاحظت كذلك أنه تم تأجيل تنفيذ برنامج الحوافز إلى موعد يتجاوز الموعد الذي كان مخططا له. وطلبت إلى اليونيب توضيح سبب هذا التأجيل، وتقديم وصف لتصميم برنامج الاسترداد والاستصلاح وتحديث موجز بشأن إنشاء مراكز الاستصلاح الصغيرة جدا، وهو نشاط مهم في هذا العنصر الفرعي. وطلبت الأمانة أيضا الحصول على معلومات تفصيلية بشأن المعدات التي تم شراؤها وكيف تم توزيعها.

14- وقدم اليونيب، من خلال اليونيب، معلومات تفصيلية عن مجموعات المعدات التي تم شراؤها وتوفيرها، والتي تم تسليمها إلى معاهد التدريب المهني لاستخدامها في أنشطة التدريب المتواصل للتقنيين بشأن عناصر الاسترداد والاستصلاح وإعادة التهيئة. وأكد كذلك أن هذه المجموعة من المعدات لم تكن هي نفسها التي قدمت في

إطار عنصر اليونيب. وأوضح اليونديبي أنه سيتم إنشاء وتركيب معدات مراكز الاستصلاح الصغيرة جدا بالكامل في غضون سنتين، وينبغي أن تُستكمل بحلول عام 2014. كما تم الانتهاء من حلقات عمل أصحاب المصلحة، وتسيير الأنشطة المقترحة ضمن الشريحة الأولى في إطار عنصر اليونديبي حسب الخطة.

15- وفيما يتعلق بالخطة المالية والطريقة التي حولت بها الأموال إلى البلد لدعم النسبة المئوية للصرف المبلغ عنها من قبل اليونيب، أشارت الوكالتان إلى أن التحويلات تمت من خلال اتفاقات موقعة مع البلد وهو المستفيد النهائي من هذه الأموال.

16- وأعربت الأمانة عن تقديرها لتقرير اليونيب بشأن الأنشطة المقترحة للتمويل المشترك، وأشارت إلى أنه على الرغم من أنها لم تكن ممولة في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فقد صمم المفهوم بحيث يكون مكملًا للتنفيذ الشامل لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وطلبت الأمانة إلى اليونيب تقديم معلومات تفصيلية عن المقترح الذي قدم للحصول على تمويل من خلال الصندوق الإنمائي لرابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي، وتساءلت عما إذا كانت الأنشطة الأخرى التي يمكن تنفيذها دون تمويل (مثل وضع مبادئ توجيهية للمشتريات التي تحقق كفاءة في استخدام الطاقة والتشاور مع أصحاب المصلحة وما إلى ذلك) قد أظهرت بعض التقدم.

17- وأوضح اليونيب أن المقترح المقدم إلى الصندوق الإنمائي لرابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي كان لمشروع يسمى "تنفيذ عنصر المناخ واستخدام الطاقة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في أفغانستان وبنغلاديش وبوتان ونيبال وسري لانكا". ومن المقرر أن يجتمع مجلس إدارة الصندوق الإنمائي لرابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي في يونيو/حزيران 2013 لاتخاذ قرار بشأن التمويل المقرر طلبه. ومن شأن المشروع المقترح أن يعزز وعي البلدان في منطقة رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي حول الفرصة والحاجة إلى معايير تدابير سياساتية وتنظيمية مناسبة مع تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واختيار التكنولوجيا التي ينتج عنها اعتماد بدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات إمكانية الاحترار العالمي المنخفضة التي من شأنها أن تؤدي في نهاية المطاف إلى تحسين كفاءة الطاقة.

خطة عمل الفترة 2013-2016

18- بعد استعراض خطة العمل المقدمة بصورة مشتركة من اليونيب واليونديبي، طلبت الأمانة إلى اليونيب تقديم أهداف كمية للأنشطة المقترحة (مثل عدد الدورات التدريبية التي ستعقد وعدد المتدربين وما إلى ذلك). كما طلبت إلى اليونيب ضمان أن تنعكس أنشطة الشريحة السابقة، فضلا عن الرصيد المتبقي بشكل كامل في خطة العمل هذه، نظرا لأنه سيتم تنفيذها في نفس الوقت. ونفحت خطة العمل هذه في وقت لاحق، وقدمت إلى الأمانة.

التوصية

19- توصي أمانة الصندوق بأن تحيط اللجنة التنفيذية علما بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بوتان، وتوصي كذلك بموافقة شمولية على الشريحة الثانية من خطة بوتان، وخطط تنفيذ الشريحة المقابلة لها، وتكاليف الدعم المرتبطة بها على مستوى التمويل المبين في الجدول أدناه:

عنوان المشروع	تمويل المشروع (بالدولارات الأمريكية)	تكاليف الدعم (بالدولارات الأمريكية)	الوكالة المنفذة
(أ) خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربون (الشريحة الثانية)	70,000	9,100	اليونيب
(ب) خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربون (الشريحة الثانية)	42,000	3,780	اليونديبي
